Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 33 (1911)

**Heft:** 50

**Anhang:** Beilage zu Nr. 50 der Schweizer Frauenzeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Fortsetzung des Sprechsals. Antworten.

Auf Frage 11 501: Der Beruf einer Maffeufe ersan Inder 1300. Der Bernie einer Majente er-fordert volle Gesundheit und Muskelkraft; auch eignet sich bei weitem nicht jede Hand zum Massieren. Die Massierende muß eine weiche, aber frastvolle Hand haben; sie muß auch ein in sich gesestigter Character sein und viel Takt besitzen, um sich Vertrauen zu er-werben und auf die Daiter zu erhalten. Nicht zu unter-kläben ist alle geschafter werden. Nicht zu unter-kläben ist alle geschafter werden Mehren wird weiselber schäften and an die Anter zu ergaten. Acht at intersischäften ist ein gefunder, reiner Atem und peinliche Reinheit des Körpers und der Kleidung. Wenn die Masseuse in des Aberdeuts, daß sie ihre volle Zeit ausnutzen kann, so sindet sie ihr gutes Auskommen. Stellen Sie das Mädchen einem Arzt vor und er wird Jhnen sofort sagen können, ob der Beruf paßt oder nicht.

Auf Frage 11 502: Gin anerkannt tüchtiger Nervensarzt ist da der richtige Berater. Borbeugen ist leichter als heilen.

Auf Frage 115°4: Sie haben ganz recht, das Berhalten Jhrer Nichte als etwas Aranthaftes zu betrachten, dem man rechtzeitig wehren muß. Laffen Sie aber diese Jahresfrift ruhig verstreichen, wenn Jhre Nichte diese Zett in lebendigem Streben nach allseitiger Bervolltommnung so gewissenhaft ausnuht. Unheimlick,

wäre es nur, wenn sie in tatenlosem Träumen und in ihre Phantasiebitder sich verlierend, sich außer die Wirtlichteit seste und so den Lebensnerv sir ihre Zutusft schwächte. Würde die ser Zustand eintreten, so müßten die ser fereicht auf dieskreite Weise zu erschren suchen, ob der Herr mit seinem Wiedersommen eine bestimmte Absicht verdindet. Sollte dies dann nicht der Fall sein, so miste der Träumerin gezeigt werden, daß sie sich falsche Vorstellungen gemacht hat und sich in der Wirtlichteit zurechtssinden nus. Die Heilung sie solche Zuständer Leisen werden, die den ganzen Wenschen in Anspruch nimmt. Am schlimmten sind in diesen Zustande Leiseng das den kampt ums Dassen, die ihr Traumseben weiter siehen sund gestigen Wenschen, siehen wie den Kampt ums Dassen, die ihr Traumseben weiter siehen Aussellung aussechten missen, die ihr Traumseben weiter siehen und petitigen Kräste unverbraucht auszehren. Bor dieser Wisser siehen zu deren genachen, selbst um den Preis, hart und siehlos scheinen um missen.

Auf Frage 11505: Es wird doch wohl die eigent-liche Freude am Neubilden sein, was einen so in Atem halten kann. Auch anderes Schaffen kann uns je nach Liebhaberei sehr koden. Viele sind für Gartenarbeit sehr eingenommen, sodaß sie kann drinnen sein können, wenn sich andere draußen betätigen. Es ist etwas Köstliches um diese Lust, die wir sür's Arbeiten em-

pfinden können, denn dies ist jenes Genießen, dem kein Aberwille folgt, so oft es wiederkehrt. 11. N.

Auf Frage 11506: Kurdher vern da fie. Auf hage.

Auf Frage 11506: Ein Jisferat in dem Lagesorgan Jires Bohnortes wird Ihnen Anfragen gudenugen, sofern Bedarf für Ihre Arbeitskraft vorhanden
ist. Wenn Sie besonderes Geschick haben für Haben
arbeiten, so werden Sie bei einschlägigen Geschäfter
Beschäftsgung bekommen, wenn Sie sich dasür bewerden.
Jeimarbeit für die Textilindustrie wird für Sie kaun
passen, da viese Arbeiten oft sehr pressert sind und
auf die Minute abgeliefert werden missen. Am besten
tönnte noch das Moctivnähen passen. Und da ist wieder
die Lagespresse, die solche Arbeit vermittelt.

Frage L. D. in St. G.

Auf Frage 11502: Rushöder von Ausgenfender Albe

Auf Frage 11507: Fußbader von Zinnkraut-Ab- tochung oder heublumen tun vorzügliche Dienste, auch



### GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung. Die Büchse Fr. 1.30. 2191

### Gesucht:

Junge Tochter, die das Weissnähen erlernt hat, sucht Stelle zu einer tüchtigen Weissnäherin als Arbeiterin tuchtigen Weissnäherin als Arbeiterin zur weitern Ausbildung. Da sie den Ladendienst kennt und französisch spricht. würde sie auch eine Stelle in ein Weisswarengeschäft annehmen, wo ihr Gelegenheit gebolen würde, sich im Beraf zu vervollkommnen. Offerfen sind zu richten an [2658] M. Käsermann, Aarestr. 9, Thun.

#### Gebildetes Fräulein

27 Jahre alt, in Haushaltung, Kinder-erziehung u. Handarbeiten erfahren, sucht für ein halbes Jahr von Januar an leichtern Wirkungskreis. Gehalt nach Uebereinkunft. Offerlen unter E \$ 2657 befördert die Expedition.

#### Joehter

sucht Stelle in bessere Familie, wo sie sich unter Anleitung der Haus-frau im Kochen und den übrigen Hausgeschäften weiter ausbilden könnte. Familienanschluss erwünscht. Anfragen befordert unter Chiffre E 2648 die Expedition.

Gebildeles, sprachenkundiges Fräu-loin sucht Stollo zu Kindern, ev. als Gesellschaftsdame oder zum Nähen bei einer Dame. Offerten sub Chiffre A S 2651 befördert die Expedition der Frauenzeitung.

### Pension de Jeunes Filles

Les Rochettes [2619 Neuveville, près Neuchâtel.

Directrices: Mme B. Althaus et Mile. A. Germiquet, Filles de M. Ed. Germiquet, Professeur à l'école Secondaire et à l'école de Commerce.

### Sommersprossen!

Flecken, Schönheitsfehler, Säuren, Mitesser, Flechten, Beissen, Kropf, Halsanschwellung, Haarausfall, Kopfschuppen, Nasenröte, Gesichtshaare etc beseitigt briefl. rasch und billigst mit unschädlichen Mitteln die Heilanstalt Vibron in Wienacht Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). [2590

Bei sitzender Lebensweise, Verstopfung, Ausschlägen, Bleichsucht, wird der Alpenkräuterrank (mit goldener Medailtprämiert) mit sicherem Erfolge angewandt. [2660

#### E. SCHMID, Arzt, Belle-Vue, HERISAU.



Rückgralsverkrümmg. glänzendste Erfolge mit d. weltberühmten

### Geradehalter

Patent Haas Keine Berufsstörung Prospekt u. fachmänn. Beratung kostenlos

Gebr. Ziegler Sanitäts Geschäft Erlachstr. 23, BERN

Probe-Exemplare der "Schweiz. Frauen-Zeitung" werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.



**Orselina** Hotel Kurhaus, 200 m ü. Locarno. Gutes, bürg., renov, komf. Haus in bequem. Südlage. Gr. Garten, Sonnenbad, elekt. Licht. Zentr.-Heizg. Glas-Veranda. Traubenkur. Sch. Winteraufenth. Pension v. 5.50. an. [2618

### Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich

2444] erzielt die schönsten Resultate vermittelst neuem patentiertem Trockenreinigungs-Verfahren.

Prompte, sorgfältigste Ausführg, direkter Aufträge. Bescheidene Preise. - Gratis-Schachtelpackung.

Filialen und Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.



### Nervenleiden

2591] jeder Art, Nervenüberreizung, Schwäche, Folgen übler Gewohnheiten, Fluss, Schlaflosigkeit, Blutarmut, Energielosigkeit, Blasenleiden, **Bettnässen** heilt nach neuer, bewährter Methode brieflich ohne Berufsstörung die **Heilanstalt Vibron** in **Wienacht** Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). Belehrendes Buch gegen Einsendung von 30 Cts



Infolge besonderer Familienverhäll-nisse sieht sich eine Tochter aus gulem Hause veranlasst, sich einen andern Wurkungskreis zu suchen. Die Betreffende ist eine sehr lätige Natur, ist lüchtig in den Hausgeschäften und Betreffende ist eine sehr tätige Natur, ist lüchtig in den Hausgeschäften und in den Handarbeiten, versteht sowohl die gut bürgerliche als auch die Krankenküche. Kinder- und Kranken-pflege sind ihr vertraul und lieb. Das Fräulein kennt die drei Schweizersprachen in Wort und Schrift und ist liebenswürdig und gewandt im gesellschaftlichen Verkehr. Sie fühlt sich der Aufgabe einer Haushällerin, als Helferin eines Arztes in einer Privatklinik oder einem Sanatorium, als pflegende Reisebegleiterin, auch als Gesellschafterin vollständig gewachsen. Da sie auch geschäftsgewandt ist, wäre sie auch wohl im Stande in solchem Kreise zu nützen. Ihre liebste Erholung von steter praktischer Arbeit waren bis jetzt Fusswanderungen in der schönen Natur, wo der Kunstsinn so reiche Nahrung findet. Ein Wirkungskreis bei gebildeter Familie auf dem Land wäre besonders erwünscht. Die Tochter ist in jeder Beziehung vertrauenswürdig und repräsentationsfähig. Gefältige Offerten unter Chiffre A 2656 sind an die Redaktion zu richten.

### Oertrauensstelle

als Korrespondentin, Privalsekretärin oder als Erzieherin zu mutterlosen Kindern in St. Gallen sucht bis 1. Januar fein gebild. Fräulein, welches der englischen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und gewissenhaft in Erfüllung über-nommener Pflichten ist. [2655

**Ziehung** 

definitiv 15. Dezember 1911.

Die letzten

der Geldlotterie für die Erholungsstation des Personals eidg. Verwaltungen in Mayens (Bartreffer von Fr. 30,000, 10,000, 5000, 2000 etc.), versendet gegen Nachnahme die

### Postkarten-Zentrale, Bern

Passage von Werdt Nr. 226.

Man beeile sich, bevor ausver-kauft! Der Vorrat geht zur Neige. Wer einen Versuch wagen möchte, ob ihm das Glück gewogen, kann das hier mit wenig Geld tun. Günstige Gewinnehance. Gewinnchance

### Damenbinden

2389

(Monatsbinden) (Monatsbinden)
waschbar, aus weichem Frottierstoff,
das einfachste, solideste und angenehmste im Tragen. — Per Stück
80 Cts.; dazu passende Gürtel per
Stück Fr. 1.30. — Der Artikel wird
auf Wunsch zur Ansicht gesandt.
Diskreter Versand von

Otto Stähelin, Wäschehaus Bürglen (Thurgau). [2226

das nächtliche Ginpacten ber Füße in Baumwollsocken, die in dem Fußdadwasser eit Fußer in Aufmidiest gut ausgedrückt wurden. Ueber die nassen Socien sind warne wollene Strümpfe zu ziehen und sind die Jühe im Bett überdies ganz warm einzupacken in Wolle oder Feder-zeug. Die gute Wirkung wird nicht auf sich warten lassen. B. U. in 3.

laffen. \$1.1 in 3.

Auf Frage 11508: Das Fell muß auf der innern Seite fichtig geflopft und auf der Haarfeite gebürstet werden. Verliert das Fell nachher doch noch Haare, so ift es schadhaft und taugt nicht zur Wagendecke. Es märe so wie so zweckmäßig, die Decke oben, so weit die Händchen reichen, mit einem waschdbaren Ueberschlag zu versehen. Es könnte dieser ja auch sehr schmuck gehalten werden, und der Hygiene wäre Genüge geleistet.

D. S.

Rei hämorrhoidalleiden, welche febr häufig fchäftigung hervorgerusen werden, ift eine tägliche er-

#### Menes vom Büchermarkt.

Tlenes vom Büchermarkt.

Die schönsten Sagen des Ktasstschen Atterfums. Nach seinen Dichtern und Erzählern von Gustav Schwab. Derausgegeben und mit einem Anhang "Kurzgefakte Götterlehre der Griechen" versehen von Jakob Bak. Mit Bildern von Alfred Renz. Stuttgart, Berlag von Levy & Miller. Cleg. geb. Mt. 4.—.
Es ist ohne Zweisel ein großes Verdienst des bestamten Pädagogen J. Baß, daß er die im engsten Anschluß an griechisch und tateinsiche Duellen sehn geschieft bearbeiteten klassisch und tateinsiche Duellen sehn geschieft bearbeiteten klassisch und tateinsiche Duellen und den großen Ausgabe nicht nur der Jugend, sondern und den großen Massen bich nur der Jugend, hondern auch den großen Massen bicht nur der Jugend, hondern auch den großen Massen des deutschen Boltes vorsährt. Gerade in der jetigen Zeit, von infolge der Weiederunfahme der gransiosen Dramen des Sophostes und Achtensische der Spielplan unserer großen Theater daß Interesse für die Dichtungen des Altertums wieder wach geworden ihr, macht sich immer mehr daß Bedürsis nach Kenntnis des wundervollen und tiessimigen bestendt, aus dem die griechischen Tramatiker dem Stoff für ihre erschütternden Tragödien geschöpfthaben. Die vom Herausgeber beigestigte Götterlehre wird vielen eine hochwillsommene Zugade sir das Verkändnis des Waltens der in die Schickjale der Menschoft oft eingreifenden höheren Gewalten fein. Der ftattliche

Band ist von einem ganz hervorragenden Künstler mit einem siberaus reichen und eigenartigen Bilderschmuck versehen, wie ihn bisher noch keine Ausgabe der Schwab'schen Sagen aufzuweisen hatte.

Marietta. Geschichte eines Italienerfindes von Tony Schumacher. Mit drei Bollbildern. Stuttgart, Berlag von Levy & Müller. Eleg. geb. Mt. 3.—.

Die Altmeisterin der Jugendschrift, die sind eines so großen Leser- und Freundestreises erfreut, wird sich durch dieses prächtige Buch noch mehr Verehrer erwerben. Se ist erstaumlich, welch tieses Versächniss sie für die Kindesseele und deren seinste Schattierungen hat, und wie sie immer wieder, aus dem Quell ihres liebewarmen Serzens und ihrer reichen Ersahrung schöpfend, so mannigsaltig wie Blätter an den Väumen Kindergestalten mit ihrem Leid und Freud, ihren Kämpfen und Siegen lebendig erstehen läßt. Auch diesmal dauf sie auf einer gesunden Grundlage, natürlich und herzensfred das Verenstäglichtsal ihrer Jeldin auf. Wit nie ermüdendem Juteresse verfolgt der Leser die gesunde Sharafterentwicklung der kleinen Istalienerin Marietta, deren Bater und Mutter mit Sidbrüchten in Deutschland handeln, begleitet sie mit ihren Eltern nach Sizisien und wird Zeuge der empörenden Behandlung, die das Kind dort seitens zerwandten erfährt Die Altmeifterin ber Jugenbichrift, die fich eines

#### Statt Institut und Pensionat:

-2 junge Töchter, die man aus irgend einem Grunde in bewährte Spezialerziehung zu geben wünscht, können nächstens wieder Aufnahme finden in guter

Familie. Mütterliche Ueberwachung und Pflege. Gelegenheit, die Führung eines Haushaltes zu erlernen und sich in gewünschten Fächern auszubilden. Gesundes, sonniges Einfamilienhaus mit Garten. Beste Referenzen. Eltern, die auf Charakterbildung Wert legen, wollen sich in Verbindung setzen durch Post-[2610]

# Sie sparen am falschen Ende,

wenn Sie statt des altbewährten Liebig's Fleisch-Extraktes billige Surrogate verwenden. Zum Verbessern von Suppen, Saucen und Gemüsen gibt es nichts Besseres als Liebig's Fleich-Extrakt. Wegen seiner grossen Ausgiebigkeit sehr sparsam im Gebrauch. [2234



# Gratis und franko erhalten Sie auf Verlangen den reich illustrierten Katalog über

von der Spezialfirma

H. Lemm & Cie., St. Gallen 

Vollkommenste Binde der Gegenwart für alle Fälle. - Unentbehrlich bei

### Unterleibsleiden, Senkungen Manderniere, hängeleib etc.

Von allen Aerzten aufs wärmste empfohlen. Eingeführt in d. meisten Frauenspitälern d. Schweiz.

Erhältlich in Sanitätsgeschäften oder direkt von

**Intelber, Kasel.** Leonhardsgraben 2 Illustrierter Prospekt.

### Tuchfabrik Entlebuch

(Birrer, Zemp & Cie.)

(Abfälle von wollenem Tuch oder Stricksachen) unter billigster Berechnung solide, hübsche halb- und ganzwollene

Herren- und Frauenkleiderstoffe, Bett- und Pierdedecken. Strumpfgarne Ferner: Austausch von Tuch gegen Schafwolle. Muster, Lohn-fe und Preislisten stehen zu Diensten. Es genügt die Adresse:

Tuchfabrik Entlebuch. [2566

### Leipperts-Getreide-Kaffee.

Einzig vollkommener Ersatz für Bohnenkaffee. [2574 50 und 75 Cts. das Paket.

#### Schüler und Schülerinnen

schreiben

#### "Der Pestalozzikalender

ein Kleinod; er hilft mir ist ein Kleinod; er hilft mir die Schulaufgaben machen; er ist mein bester Freund und Berater; er enthält mehrere hundert Bilder; er ist einfach prächtig; ich mag nicht er-warten bis ich den neuen Jahr-gang geschenkt bekomme."

Preis 1.50.

Verlag KAISER & Co., Bern.

Erhältlich in Buchhandlungen, Papeterien und beim Verlag:

SCHWEIZ. MÄHMASCH: FABR LUZERN . Solid, Einfach, Praktisch, Billig

Ehrendiplom

1910:

Mit Salusbinde

Medaille Basel: Kohlenberg 7.
Bern: Aarbergergasse 24.
Genf: Place des Bergues 2.
Lausanne: Avenue Ruchonnet 11.
Luzern: Kramgasse 1.
Zürich: Zähringerstrasse 55.

ene

Nachstickmaschinen. =

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete Eisenbitter von Joh. P. Mosimann, Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche unübertroffen an Güte.

— Feinste Blutreinigung. Feinste Blutreinigung. [2197

Fördert Esslust, gesunden Teint.

Die Flasche à Fr. 2.50 mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen theken und Droguerien. (Ue (Ue 8878)

#### Neuheit!

### Schere mit Trennmesser

Praktisch für jede Hausfrau.

Preis Fr. 2.25. = Zu beziehen durch

Herm. Müller, Motorenstrasse 25, Zürich III.

2186] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge gratis Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster. Postf. 13104.

Rührend ift bas fefte Gottvertrauen Mariettas in biefer Mührend ift das feste Gottvertrauen Mariettas in dieser istlimmen zeit, wo auch nicht ein einziger Seren mehr die dumfte Nacht ihres jungen Sebens erhellt. In der größten Verweiflung entzieht sie sich den körperlichen und selischen Mißhandlungen durch die Flucht au ihrer mittertlichen Freundin nach Deutschland, bei der sie nach langen Irrfahrten die ersehnte Nuhe und einen ihren Wünschen und Fähigkeiten entsprechenden Lebensberuf sinder. Die Erzählung ist eineswegs eine moralische Geschichte mit Autganwendung, sondern ein seines, dem ungendlichen Verständnis zugängliches, warmherziges Kunstwert, das die beste Empfehlung verdient, weit es wirtliche Wenschen darstellt, lebendiges Leben in sich trägt und in guter, natürscher Sprace geschrieben ist.

Fom Sansom, der Ptieger. Eine Erzählung für die Jugend, von Kurt Matull. Mit acht Bollbildern. Stuttgart, Berlag von Levy & Müller. — Eleg. geb. Mt. 4. —

Mt. 4.—
In das praktische Leben hinein mit all den Bundern der Technik und den Gesahren, die besonders der Kampf um den täglichen Lebensunterhalt oft mit sich dringt, führt Kurt Matull seine jungen Leser in diesem hochenterssanten Buche. Als Borbild für den Helden seinere Erzählung schwebte dem Berfasser der Wertegang der Gebrüder Weight vor, die sich bekanntlich ebenfalls aus eigener Kraft und bei oft fühlbarem Geldmangel durch die schwierigsten Verhältnisse hindurchkämpfen nußten, um ihr Ziel zu erreichen: das Reich der Lust der Menschheit praktisch zu erschließen. Mit höchsten

Interesse wird jeder Junge den spannend erzählten Kampf Tom Hansoms um die Groberung der Luft bis zur endlichen Lösung des jahrhundertelang erörterten Problems versolgen. Ist doch der Stoff dem uns am Aroblems verfolgen. Ist doch der Stoff dem uns am meisten interessierenden gegenwärtigen Teben entrommen und gibt einen klaren Ginbsick in die allmähliche Erfindung und Weiterbildung des Aeroplans. Wie aus dem armen Tom Hanson unter Beihisse seinen Areitenstelle seinen und Entbehrungen ein berühmter Ersinder wurde, das wird das Jnteresse der Jugend in hohem Grade in Anspruch, das wird das Interesse duch aber unterliegt es gar keinem Zweisel, das dieses gediegene, pannend geschriebene Buch die weiteste Berbreitung in den Kreisen sinden wird, sie veiles gediegene, fudnend kreisen wird, sie veiles gediegene, fudnend kreisen wird, sie veiles gediegene, fudnend kreisen sinden wird, sie veiles gediegene, fudnend kreisen sieden wird, sie veile kreisen sieden wird, sie veile kreisen sieden wird, sie veile kreisen sieden von der kreisen die kreisen sieden von der kreisen der kreisen der kreisen kreisen von der kreisen von

Gussivers Neisen. Bon Fonathan Swift. Hür die Jugend bearbeitet von Erich Werner. Mit sechs farbigen Volldilbernund zahlreichen Textislustrationen. Stuttgart, Verlag von Levy & Müsser. Clegant gebunden Mt. 3.—. Diese prächtige, reichillustrierte Ausgade der Wundermären aus den Reichen der Zwerge und Riesen, die der schisstrichige Gusliver in den unermeßlichen Weiten des Großen Ozeans entbecke, wird dei der Lyagend eine wohlwollende Ausnahme sinden, nicht nur wegen des grotestetomischen Inhalts, sondern auch wegen der geschmackvollen Ausstattung und des schönen Vilderschmischen Lindsschaftung und des schönen Vilderschmischen Künstler. Erich Werner hat das hochinteressande Buch, das schon längst Ges

meingut der Weltliteratur geworden ist, in ein geschmackvolles, modernes Deutsch übertragen und alles, was irgendwie Anstog erregen könnte, aus dem Texte entschrit, wodurch der Wert dieser anziehenden, die Phantasie mächtig und doch in gesunder Weise auregenden Jugendlettüre noch ganz wesentlich erhöht wird. Das Krachtwert wird mit dazu beitragen, die Exzenguisse der Schundliteratur von unserer so leicht empfänglichen Jugend fernzuhalten, und schon aus diesem Grunde ist zu wünschen, daß es recht oft auf dem Gabentische unserer heranwachsenden Kinder zu sinden sein möge.



2604

Ein gutes Mittel. Unter den kleinen Unannehmlichkei-ten, welche die Damen zur Ver-zweifung bringen, erwähnen wir Pickel, Röte des Gesichts

wir Pickel, Rôle des Gesichts und der Hände, Hautsprünge etc. Es möge zum Troste derjenigen unserer Leserinnen, die hiermit behaftet sind, dienen, dass nichts leichter ist, als ihnen mittelst täglicher Anwendungen der Crème Simon Linderung zu verschaffen. Dieses ausgezeichnete, köstlich parfümierte Präparat wird nie ranzig. Die Damen werden Frische und Schönheit, die Vorrechte ihres Geschlechtes, wiederfinden und bis in das Alter hinein Glanz und Sammetweiche ihres Teints besitzen. Die Savon ä la Crème Simon (Crème Simon-Seife) vervollständigt die hervorragend. Wirkungen d. Crème Simon. [2566]

# krieo

gibt es in keiner Familie in der Schuh-crême **RAS** verwendet wird, denn alle sind damit zufrieden. [2189



# Schuster &

St. Gallen: Zürich

Derlangen Sie bitte gratis und franko unlere illustrierten Katalnoe 1911/12 über

# Teppide Lingleum Mihelstoffe

### Bettnassen

Befreiung sofort. Angabe des Alte Versandhaus E. Schmid, Herisau. Preis Fr. 5.50.

# Für 6.50 Franken reenden franko gegen Nachnahme

btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen) [2183 Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.



### Médicoferment. Traubenhefe.

2398] Ausgezeichneten Erfolg, vortreffliche Ergebnisse. Behandlung und Heilung aller Krankheiten der Haut, des Magens, Blutarmut, Gelenkrheumatismus, Zuckerkrankheit etc. Broschüre gratis. Man wende sich an A.-G. G. César Boss, Direktor, Le Locle (Schweiz).



### Wertheim-

Nähmaschinen sind die besten für den Haushalt und Gewerbe. Langschiff, Schwingschiff, Zentralspulen.

### Strickmaschinen

Kataloge gratis. Günstige Zahlungsweise. Reparaturen aller Systeme prompt und billig.

C. Kinsberger-Räber, Burgdorf (Bf 773 Y) Nachfolger von J. Räber.

### Leiden Sie an Bleichsucht, Blutarmut,

oder sind Sie schwach infolge schwerer Krankheiten, Influenza etc., fehlt es Ihnen an Appetit und richtiger Verdauung, versäumen Sie nicht, täglich vor den Hauptmahlzeiten ein Esslöffel voll pur oder in Wasser

### Winkler's Eisen-Essenz

zu nehmen. In kurzer Zeit tritt Besserung ein. In allen Apotheken erhältlich à **Fr. 2.** – per Flasche. [2561

### CHOCOLAT CACAO WAFFELN EMAESTAN 2 CO RHEINECK (ST. GALLEN)

Direkter Versand an Private

Urekter versand an Private
von 2 kg an zu Fabrikpreisen, franko
30 Tage netto oder Nachnahme mit
2 % Skonto. [2644
Kochschokolade 1/4 kg Tafeln oder Pulver
Gut Nr. 2 1 kg. Paq. Fr. 1.60
Fein , 4 1 , , 2.—
Extra , 6 1 , , 2.40

Fein Extra , , 61 , , , , , 2.50 Extra , , 161 , , , , , , 3.— Esschokolade in Tafeln zu 100 gr. Fondant gut Nr. 24 1 kg Paq. Fr. 2.80 , fein van. , 34 1 , , , , 3.50 , extra , , , 36 1 , , , , , 350 , , 320

chschokolade 1 " " 3.50 Cacaopulver in ½ kg Packung Nr. 102 per Carton Fr. 1.30 a " 104 " Büchse " 1.60 ra " 106 " " 2 — Fein Extra Extra "106 " Hafercacao, hochfein Nr. 114, per Büchse 1.80

### Masdinenstrickerei

### **B. Spiess,** Unterer Graben Nr. 24

empfiehlt: [2570
Strümpfe und Socken, Herren- und
Frauenleibchen, Taillen, Corsetschoner,
Figaros, Kniewärmer, Gamaschen,
Herren- u. Frauenhosen, Kinder-Unterröckli, Sweaters, Höschen, Schlüttli u.
Gstättli. — Kammgarne, Seiden- und
Schweisswolle, Sonnengarne.

### Haarwasser

Cervol ist für die Schön-heitspflege unentbehrlich. Vortreff-liches Mittel zur Pflege eines ge-sunden und kräftigen Haarwuchses. Macht das Haar weich und glän-zend und baut jeder Haarkrank-heit vor. Bei schwachem und er-grautem Haarwuchs besonders em-nfehlenswert. Machen Sie einen pfehlenswert. Machen Sie einen Versuch. Preis p. Flasche Fr. **3.50.** Versand nur gegen Nachnahme. Nur echt zu beziehen durch das [2629 Parfümerie-Depot Basel.

#### Berner Halblein

stärkster naturwollener Kleiderstoff für Männer u. Knaben

#### Berner Leinwand

zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und Leintüchern, bemustert Walter Gygax. Fabrikant, Bielenbach, Kt. Bern. [2508

### Kluge Damen

2630] gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch "Förderin" (wirkt sicher). Die Dose Fr. 3.— J. Mohr, Arzt Lutzenberg (Appenzell A.-Rh).

#### Waschmaschinen

mit Handbetrieb o. Wasser-motor. System Koburger

#### Auswindmaschinen

amerikanische, in reicher Auswahl. — Neuheit 3-5 Jahre Garantie

#### Petrolöfen

bester Systeme, von Fr. 19 an vollständig geruchlos

#### Petrolherde

mit Dochtbrenner u. Vergaser Modell Ernst Haab. Neueste Sachen

Kohlenkasten u. -Füller Holzkasten

Wärmeflaschen Kupfer, ver-nickelt, verzinnt

Leibwärmer

Marktgasse 14 :: ST. GALLEN

Rabattmarken =



Zu haben in verschiedenen

#### Fleischhackmaschinen

mit 5 auswechselb. Messern von Fr. 7. - an

Blumentische und Palmständer

### Sportartikel

Schlittschuhe Rollschuhe Davoserschlitten

Skis mit den bewährtesten Bindungen Auto-Bobs, Zwei und Dreiplätzer Bobsleighs für 4 und 5 Personen Luit- u. Flobertgewehre

Laubsäge-, Schnitz-, Brandmal-, Löt- und Buchbinderkasten Werkzeug für Metalltreibarbeiten

Back- und Biberlibleche

in jeder gewünschten Grösse

Nicht die billigsten aber die besten [2632 sind die Stahl-Drahtspäne

### Eine Sorge weniger

haben diejenigen Hausfrauen, die sich ihre Hauskonfekte nicht

die sich ihre Hauskonfekte nicht mehr selber herstellen, sondern sich dieselben v. der rübmlichst bekannten Firma Ch. Singer, Basel, kommen lassen. [2531 Singers Hauskonfekte sind den selbstgemachten nicht nur voll-kommen ebenbürtig, sondern sie bieten eine viel reichhaltigere Auswahl in stets frischer Quali-tät. Postkollis von 4 Pfund netto, gemischt in 10 Sorten, Fr. 6, franko durch die ganze Schweiz. Zahlreiche Anerkennungen. Zahlreiche Anerkennungen.

Kaisers Haushaltungsbuch für die Hausfrau Preis Fr. 1.30.

Infolge der praktischen Einteilung und der vornehmen, preiswerten Ausstattung hat sich dieses Buch mit grossem Erfolg in der ganzen Schweiz eingeführt. Fast alle schweizer. Frauenzeitungen haben auf seine Vorzüge aufmerksam gemacht und es warm empfohlen. Erhältlich in Buchhandlungen und Papeterien oder direkt von den Verlegern Kaiser & Co., Bern. [2638]

### Kaisers einfache Haushaltungs-Statistik

für Familienväter, Hausfrauen oder Einzelstehende, eine wertvolle Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben und des Vermögenstandes. Dieses Buch kann allein, oder als Ergänzung zu Kaisers Haushaltungsbuch für die Hausfrau gebraucht werden; es verlangt wenig Mühe zur Führung und verschaft ein klares Bild. Die enthaltenen Aufstellungen und Tabellen sind so einfach und praktisch, dass wer sie kennt, sie nicht mehr missen kann. Erhältlich in Buchhandlungen und Papeterien oder direkt von den Verlegern Kaiser & Co., Bern. — Preis Fr. 1.30.



### Ira-Damen-Binde::

ist die beste der Gegenwart

Dutz. Fr. 1.75, 6 Dutz. Fr. 10.50, 12 Dutz. Fr. 20.— franko Nachnahme. **Gürtel** Fr. 1.25 und 1.75. Aerztliche Broschüre gratis St. Fridolin-Apotheke Näfels, Markt 12.

Tisanias-Präparat für Frauen in Originalpackung. [2251

Seit Jahrzebnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen als unübertroffenes Einstreu-pulver für kleine Kinder. Gegen starken Schweiss, Wundlaufen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Haufjucken, Durchliegen usw. Im ständigen Gebrauch von Krankenhäusern, dermato-logischen Stationen und Entbindungsanstalten. ANTISEPTISCHER DIACHYLON

Wir empfehlen billige, tadellos funktionierende doppelt geprüfte

## ber-Inermome

Bade-Thermometer -Zimmer- und Fenster-Thermometer. Sanitätsgeschäft Hausmann

Zürich, Uraniastr. 11.

(Fa 2245

2462]

St. Gallen.

Basel, Freiestr. 15.

Für FP. 14.25 franko ins Haus

liefere ich genügend Stoff, 3 Meter, zu einem reinwollenen, soliden und modernen Herren-Anzug in Kammgarn oder Cheviot. — Muster dieser Stoffe, sowie solche der feinen, und hochfeinsten Genre für Herren- und Knabenkleider franko.

Tuchversandhaus Müller-Mossmann

Schaffhausen.



ist garantiert frei von allen der Seife schädist garantiert frei von allen der Seife schädlichen Substanzen und enthält das Maximum an nützlichen Stoffen. Die extra reine Seife "die Katze" verlängert die Dauerhaftigkeit der Wäsche und erspart 20 bis 30 % auf dem Gewicht der verwendeten Seife. — Man hüte sich vor Nachahmungen, deren Marken Aehnlichkeit mit dem Katzenkopf haben. Depot bei (H 1745 Z) [2358 Jean Osterwalder, im Bleicheli St. Gallen.

# Druckarbeiten jeder Art

liefert schnell und billig

Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.